

în  
al  
de

12 SEP 2012

# Primăria Municipiului Mangalia

T. Radu R&M  
Functie postala  
nr. 35029 din 11.09.2012.

Dosarul nr. 118  
Anul 2012

Domnule Președinte

Municipiul Mangalia, prin reprezentatul său legal, domnul Cristian Radu, primar, înd sediul în Mangalia, Șos. Constanței nr. 13, județul Constanța, în calitate de pârât în sarul civil nr. 6887/118/2008, în contradictoriu cu reclamantul SC R&MM CO SRL, cu diul în Roșiorii de Vede, str. Oltului nr. 1, județul Constanța, formulez :

## Cerere de lămurirea

dispozitivului Sentinței Civile nr. 840 din data de 02.10.2009, pronunțată în  
Dosarul nr. 6887/118/2008.

### În fapt:

în Sentința Civilă nr. 840 din data de 02.10.2009 instanța a dispus:

1. respingerea cererii de chemare în judecată formulată în contradictoriu cu pârâtul Primarul Municipiului Mangalia ca inadmisibilă,
2. admite cererea de chemare în judecată formulată de reclamantul SC R&MM CO SRL în contradictoriu cu pârâtul Municipiul Mangalia,
3. anulează în parte procesul verbal nr. 36966 din 28.05.2007 al Comisiei de Contestații din cadrul Consiliului Local Mangalia privind descalificarea SC R&MM CO SRL
4. obligă pârâtul Municipiul Mangalia la continuarea procedurii de licitație.

Fată de cele menționate mai sus vă rugăm să ne precizați în ce condiții trebuie lcheiat contractul de concesiune, dat fiind faptul că reclamantul prin cererea de chemare în judecată a solicitat obligarea pârâtilor la încheierea contractului de concesiune cu efectivitatea de pe 31.12.2012 respectiv dacă pârâtul este obligat la încheierea unui

tract de concesiune până la data de 31.12.2012 sau dacă acesta este obligat să  
reie un contract pentru o perioadă de 5 ani.

De asemenea vă rugăm să ne precizați care este autoritatea publică competentă să  
reie contractul de concesiune, dat fiind faptul că în dosarul prezentei cauze calitatea de  
at a avut-o Primăria Municipiului Mangalia și Primarul Municipiului Mangalia (capăt de  
are care a fost respins ca inadmisibil), părâțul nemodificându-și niciodată cadrul  
cesual pasiv, iar prin dispozitivul sentinței se obligă Municipiul Mangalia la încheierea  
stui act administrativ.

În temeiul art. 242 ind. 2 solicităm judecarea în lipsă.

În drept:

- ne întemeiem cererea pe dispozițiile art. 281 ind. 1 c.proc. Civ.

Primar,

Cristian Radu



Secretar Municipiu,

Petrina Boiță



146  
Data prez: Dosar nr. 6887/118/2008

**ROMÂNIA**  
**TRIBUNALUL CONSTANȚA**  
**SECTIA**  
**CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL**  
**ÎNCHERE NR. 152**  
**Şedința din camera de consiliu din data de 12 OCTOMBRIE 2012**  
**Completul compus din:**  
**PREȘEDINTE – Andrea Bianca Stoianoglo**  
**GREFIER – Gabriela Miloș**

Pe rol judecarea cauzei de contencios administrativ și fiscal privind lămurirea dispozitivului Sentinței civile nr. 840/02.10.2009 pronunțată în Dosarul nr. 6887/118/2008, promovată de petentul MUNICIPIUL MANGALIA PRIN PRIMAR, cu sediul în Mangalia, județul Constanța, în contradictoriu cu reclamanta S.C. R&MM CO SRL, cu sediul în Roșiorii de Vede, str. Oltului nr. 1, județul Constanța.

La apelul nominal făcut în camera de consiliu se prezintă av. Frangu Stila pentru reclamantă, lipsind celelalte părți.

Procedura de citare este legal îndeplinită cu respectarea prevederilor art. 87 pct.2 și urm. Cod procedură civilă.

S-a făcut referatul cauzei de către grefierul de ședință, prin care s-au evidențiat părțile, obiectul litigiului, mențiunile privind îndeplinirea procedurii de citare și stadiul procesual.

Reprezentantul convențional al reclamantei invocă excepția tardivității având în vedere termenul în care a fost formulată cererea privind lămurirea dispozitivului.

Instanța acordă cuvântul asupra cererii de lămurire a dispozitivului.

Reprezentantul convențional al reclamantei solicită respingerea cererii, susținând că lucrurile nu s-ar schimba chiar în situația în care ar fi admisă cererea. Mai arată că nu a fost încheiat contractul.

Instanța rămâne în pronunțare asupra excepției tardivității și asupra cererii de lămurire a dispozitivului Sentinței civile nr. 840/02.10.2009 pronunțată în Dosarul nr. 6887/118/2008.

**T R I B U N A L U L ,**

Asupra cererii de *lămurire cu privire la înțelesul, întinderea și aplicarea dispozitivului* Sentinței civile nr. 840/02.10.2009 pronunțată de Tribunalul Constanța reține următoarele :

Prin cererea înregistrată la data de 12.10.2012 petentul MUNICIPIUL MANGALIA , a solicitat *lămurirea dispozitivului* Sentinței civile nr. 840/02.10.2009.

În motivarea cererii formulate a arătat că prin Sentința civilă nr. 840/02.10.2009 Tribunalul Constanța a dispus respingerea cererii de chemare în judecată formulată în contradictoriu cu părățul Primarul Municipiului Mangalia ca inadmisibilă, admiterea cererii de chemare în judecată formulată de reclamant SC R&MM - CO- SRL în contradictoriu cu părățul MUNICIPIULUI MANGALIA , anularea în parte a procesului verbal nr. 36966 din 28.05.2007 al Comisiei de Contestații din cadrul Consiliului Local Mangalia privind descalificarea SC R&MM Co SRL și obligarea părățului Municipiul Mangalia la continuarea procedurii de licitație.

Dat fiind că reclamantul , prin cererea de chemare în judecată , a solicitat obligarea părăților la încheierea contractului de concesiune cu valabilitate 2008-31.12.2012 , solicită a i se preciza în ce condiții trebuie încheiat contractul de concesiune, respectiv dacă părățul este

obligat la încheierea unui contract de concesiune până la data de 31.12.2012 sau dacă acestea este obligat să încheie un contract pentru o perioadă de 5 ani.

Solicită de asemenea să i se precizeze care este autoritatea publică competență să încheie contractul de concesiune , dat fiind faptul că în dosar calitatea de părăt au avut-o Primăria Mangalia și Primarul Municipiului Mangalia , părătul nemodificându-și niciodată cererea, iar în dispozitivul sentinței este obligat MUNICIPIUL MANGALIA la încheierea acestui act administrativ.

În drept invocă disp. art. 281<sup>1</sup>Cod procedură civilă .

Față de cererea de lămurire a hotărârii , reclamantul din cauză , SC R&MM - CO-SRL S.A. nu a formulat întâmpinare. Oral , a invocat excepția tardivității formulării cererii .

Potrivit art.137 Cod procedură civilă, instanța de judecată urmează a se pronunța mai întâi asupra exceptiilor de procedură și de fond care fac de prisos, în total sau în parte, cercetarea în fond a pricinii, și asupra excepției tardivității cererii de completare a hotărârii , văzând că art. 281<sup>1</sup> Cod procedură civilă nu reglementează nici un termen de decădere pentru formularea cererii , urmează ca excepția să fie respinsă ca nefondată .

Asupra cererii de lămurire a dispozitivului , instanța reține următoarele :

Potrivit art. 281<sup>1</sup> alin.1 Cod procedură civilă : *În cazul în care sunt necesare lămuriri cu privire la înțelesul, întinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii ori acesta cuprinde dispoziții potrivnice, părțile pot cere instanței care a pronunțat hotărârea să lămurească dispozitivul sau să înlăture dispozițiile potrivnice.*

Dispozitivul Sentinței civile nr. 840/02.10.2009 nu comportă neclarități care să impună lămuriri cu privire la înțelesul, întinderea sau aplicarea dispozitivului.

Prin cererea de chemare în judecata înregistrată pe rolul Tribunalului Constanța- Secția comercială, contencios administrativ și fiscal sub nr. 6887/118 din 21.08.2008 reclamanta S.C. R&MM –CO. S.R.L. solicitase în contradictoriu cu părății PRIMĂRIA MANGALIA și PRIMARUL MUNICIPIULUI MANGALIA: să se constate că reclamanta este adjudecatara legală a licitației publice din 22.05.2007 ; anularea procesului-verbal nr. 36966/28.05.2007 al Comisiei de Contestații; Dispoziție nr. 46259/24.07.2008 a Primarului Municipiului Mangalia; obligarea părăților la încheierea contractului de concesiune cu valabilitate 2008- 31.12.2012 conform clauzelor din caietul de sarcini; obligarea părățului PRIMARUL MUNICIPIULUI MANGALIA la plata sumei de 270.000 euro plus TVA în eventualitatea în care pe parcursul soluționării litigiului refuză să încheie contractul.

Prin Sentința civilă nr. 840/02.10.2009 a Tribunalului Constanța s-au dispus următoarele :

„Admite excepția inadmisibilității cererii de anulare a adresei nr. 46259/24.07.2008 emisă de către părățul Primarul Municipiului Mangalia.

Respinge cererea de chemare în judecata formulată în contradictoriu cu părățul Primarul Municipiului Mangalia ca inadmisibilă.

Admite cererea de chemare în judecata formulată de reclamant SC R&MM - CO- SRL cu sediul în Roșiori de verde , str. Oltului nr.1, județ Constanța în contradictoriu cu părățul MUNICIPIULUI MANGALIA cu sediul în Mangalia, județ Constanța.

Anulează în parte procesul verbal nr. 36966 din 28.05.2007 al Comisiei de Contestații din cadrul Consiliului Local Mangalia privind descalificarea SC R&MM Co SRL.

Obligă părățul Municipiul Mangalia la continuarea procedurii de licitație.”

Se constată astfel că, deși prin cerere se solicitase, într-adevăr , de către reclamanta S.C. R&MM –CO. S.R.L. anularea procesului-verbal nr. 36966/28.05.2007 al Comisiei de Contestații și obligarea părăților la încheierea contractului de concesiune cu valabilitate 2008- 31.12.2012 , prin Sentința civilă nr. 840/02.10.2009 Tribunalul Constanța nu a dispus

obliga  
contin

civilă și  
formul  
aceluia  
Comisi  
desemn  
nu se și  
ulterioar

instanța  
la conti  
poate fi  
părății (f  
formula  
Decizia

F  
întindere  
nefondat

Re  
Re  
cu sediul î  
De  
Prc

Pl  
An

Tehr  
02.11

3 C

148

acestea obligarea părătului Municipiul Mangalia la încheierea contractului de concesiune , ci la continuarea procedurii de licitație în vederea atribuirii contractului de concesiune.

Dacă în urma continuării acestei proceduri ( avându-se în vedere și că prin decizia civilă nr. 109/CA/25.03.2009 pronunțată de Curtea de Apel Constanța a fost admisă acțiunea formulată de S.C. FILL.I.COM S.R.L. și S.C. ERDAN IMPORT EXPORT S.R.L. împotriva aceluiași proces-verbal al Comisiei de Contestații și anulat în parte procesul-verbal Comisiei de Contestații din cadrul Consiliului Local al Municipiului Mangalia), a fost desemnat drept câștigător S.C. R&MM -CO. S.R.L., încheierea contractului de concesiune nu se realizează în temeiul Sentinței civile nr. 840/02.10.2009 , ci a actelor de licitație ulterioare acesteia .

În ceea ce privește calitatea procesuală a Municipiului Mangalia , dacă în mod greșit instanța de fond s-a pronunțat în contradictoriu cu acesta și în mod greșit l-a obligat pe acesta la continuarea procedurii de licitație, aceasta se constituie într-o eroare de judecată care nu poate fi reformată decât prin exercitarea căilor de atac prevăzute de Codul de procedură civilă, părății (reclamanții din cererea de față , observându-se însă că , în această privință , s-a formulat recurs de către MUNICIPIUL MANGALIA PRIN PRIMAR , recurs respins prin Decizia civilă nr. 342/CA/26.05.2012 a Curții de Apel Constanța .

Pentru considerentele arătate , urmează ca cererea de lămurire cu privire la înțelesul, întinderea și aplicarea dispozitivului Sentinței civile nr. 840/02.10.2009 să fie respinsă ca nefondată .

.2008  
ĂRIA  
nanta  
al nr.  
arului  
ie cu  
ătului  
'A în

**PENTRU ACESTE MOTIVE  
ÎN NUMELE LEGII  
DISPUNE**

Respinge excepția tardivităii.

Respinge cererea promovată de petentul MUNICIPIUL MANGALIA PRIN PRIMAR, cu sediu în Mangalia, județul Constanța, ca nefondată.

Definitivă. Cu recurs în 15 zile de la comunicare.

Pronunțată în ședință publică, azi, 12.10.2012.

**PREȘEDINTE**  
**Andrea Bianca Stoianoglo**

**GREFIER**  
**Gabriela Miloș**

Tehnored. S.A.B. / 4 ex.  
02.11.2012

3 coen / 02.11.2012



## Primăria Municipiului Mangalia

**Având în vedere:**

- Sentința Civilă nr. 840/02.10.2009 pronunțată de Tribunalul Constanța în dosarul nr. 6887/118/2008;
- Hotărârea Consiliului Local nr.95/06.11.2012 privind punerea în executare a Sentinței Civile nr. 840/02.10.2009 pronunțată de Tribunalul Constanța în dosarul nr. 6887/118/2008;
- Notificarea nr. 93/13.08.2012 și înregistrată la sediul Primăriei Municipiului Mangalia sub nr. 38066/27.09.2012

### **CONTRACT DE CONCESIONARE TRASEU MINICARE**

NR. 51010 /21.11.2012

#### **CAP.1.PARTILE CONTRACTANTE**

Între:

**MUNICIPIUL MANGALIA**, autoritate publică locală reprezentată prin primarul Municipiului, Domnul Cristian Radu , cu sediul în sos. Constanței nr.13, în calitate de **concedent** ,

și

**SC. R& MM FUN WORLD SRL** , cu sediul în Rosiori de Vede , str. lt. Dogeanu , nr.11, jud. Teleorman, CF.RO22498195, J34/693/2007, cont bancar: RO 36RZBR0000060009767257, deschis la Raiffeisen Bank Rosiori de Vede , reprezentată prin administrator Ciobanu Bianca Adela , **în calitate de concesionar** ,

a intervenit prezentul contract de concesionare

#### **CAP.2.OBJEKTUL CONTRACTULUI**

**ART.2.** Obiectul contractului îl constituie concesionarea traseului SATURN – OLIMP pentru un numar de **6 ( sase ) minicare**. Concesionarea are drept scop exploatarea traseului de transport public local de cători pentru a satisface cu prioritate nevoile de agrement ale populației în perioada **01 mai – 30 septembrie** al



## *Primăria Municipiului Mangalia*

fiecarui an calendaristic, din zona administrativ teritoriala a municipiului Mangalia, in conformitate cu urmatoarele principii:

1. respectarea drepturilor si intereselor legitime ale calatorilor ;
2. asigurarea deplasarii in conditii de siguranta si de confort;
3. protectia mediului ;
4. tratament egal si nediscriminatoriu pentru toti utilizatorii ;
5. servicii de calitate in conditiile unor tarife accesibile :

### **CAP.3.DURATA CONTRACTULUI**

**ART.3.**Durata prezentului contract este de **5 ani** ( de la data semnarii , pana la 30.09.2017 ) cu viza anuala a Primariei Mangalia, viza acordata pana la **30 septembrie** a fiecarui an pentru anul urmator. In cazul neacordarii vizei anuale pentru anul urmator, Primaria Mangalia va trebui sa motiveze aceasta si dupa caz, sa rezilieze prezentul contract sau sa acorde viza conditionat pentru anul urmator .

### **CAP.4.DREPTURILE SI OBLIGATIILE PARTILOR**

**ART.4.** Primaria municipiului Mangalia are urmatoarele drepturi si obligatii :

1. sa invite pentru audieri administratorul de traseu in vederea semnalarii unor deficiente aparute in executarea contractului de concesionare traseu;
2. sa aprobe tarifele de transport propuse, justificat, de catre administratorul de traseu;
3. sa sanctioneze administratorul de traseu, conform regulamentului privind transportul public de agrement de persoane, exclusive pe teritoriul administrative al municipiului Mangalia, cu minicare, inclusive sa rezilieze unilateral prezentul contract de concesionare traseu in cazul unor abateri grave de la normele de transport public local;



## *Primăria Municipiului Mangalia*

4. sa analizeze anual, inainte de avizarea pentru anul urmator, indicatorii de performanta realizati de administratorul de traseu in anul respective si functie de rezultat, sa acorde viza pentru anul urmator, conditionat sau nu, sau sa rezilieze contractul de concesionare traseu;
5. sa incaseze taxa cu care administratorul de traseu a castigat licitatia, la termenele prevazute ;
6. sa promoveze reabilitarea infrastructurii aferente transportului public local de calatori;
7. sa garanteze administratorului de traseu executarea de transport de agrement public local de calatori pe traseul mentionat la art.2, protejandu-l de imixtiunile neautorizate ale altor operatori de transport;
8. sa pastreze confidentialitatea informatiilor, altele decat cele publice, cu privire la activitatea administratorului de traseu ;

### **ART.5.** Administratorul de traseu are urmatoarele drepturi si obligatii :

1. sa incaseze tarifele aprobatte pentru serviciile de transport public local de calatori prestate;
2. sa propuna, justificat, tarife de transport spre aprobare Primariei Mangalia ;
3. sa achite taxa cu care administratorul de traseu a castigat licitatia, la termenele prevazute;
4. sa solicite Primariei Mangalia, justificat, indeplinirea tuturor indatoririlor acesteia fata de administratorul de traseu ;
5. sa respecte intocmai prevederile regulamentului privind transportul public de persoan, exclusiv pe teritoriul administrativ al municipiului Mangalia, cu minicare;



## *Primăria Municipiului Mangalia*

6. sa respecte intocmai prevederile regulamentului propriu de exploatare al traseului;
7. sa furnizeze Primariei Mangalia informatiile solicitate si sa asigure accesul la toate informatiile necesare, in vederea verificarii, evaluarii functionarii si dezvoltarii transportului public local de calatori, in conformitate cu prevederile legale in vigoare ;
8. sa incheie contract de salubrizare cu societatile de specialitate din zona si sa mentina curatenia la capetele de traseu ;
9. sa recunoasca 5 ( cinci ) legitimatii gratuite eliberate de Primaria Mangalia pentru personalul propriu;
10. sa serveasca toti calatorii, fara discriminare , pe traseul concesionat ;
11. sa reduca costurile de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurrentiale prevazute de normele legale in vigoare;
12. sa nu solicite daune de orice fel in cazul in care contractul va fi reziliat in conditiile in care activitatea desfasurata este impotriva interesului public .

**Art.6.** Forta majora exonereaza de raspundere partea care o invoca , in conditiile legii, daca aceasta a instiintat in scris cealalta parte contractanta , in termen de 5 zile de la producerea evenimentului ce constituie caz de forta majora .Dupa incetarea evenimentului ce constituie caz de forta majora, executarea contractului devine obligatorie.

## **CAP.5. INCETAREA CONTRACTULUI**

**ART.7.** Prezentul contract inceteaza in urmatoarele cazuri :

1. in conditiile art.3 din prezentul contract ;



## *Primăria Municipiului Mangalia*

2. in conditiile art.4 din prezentul contract ;
3. cu acordul ambelor parti ;

### **CAP.6. MODIFICAREA SI COMPLETAREA CONTRACTULUI**

**ART.8.** Modificarea si completarea prezentului contract se poate face numai cu acordul ambelor parti , exprimat in scris .

### **CAP.7. SOLUTIONAREA LITIGIILOR**

**ART.9.** Eventualele litigii intre parti , ce se vor ivi pe parcursul derularii prezentului contract, in cazul in care nu se pot solutiona pe cale amiabila , competenta solutionarii acestora va reveni Instantelor Judicatoaresti competente , potrivit legii .

### **CAP.8. DISPOZITII FINALE**

**ART.10.** Prezentul contract cade sub incidenta Legii nr.109/2005 privind transporturile rutiere cu modificarile si completarile prin Legea 102/2006, Ordonanta Guvernului nr. 86/30.08.2001 si Norme metodologice de aplicare a OG 86/2001 aprobatelor prin HGR 828/2003, a HCL Mangalia nr./2007 , a regulamentului privind transportul de agrement cu minicare si se completeaza cu prevederile Codului Civil Roman.

**ART.11.** Operatorii de transport autorizati sa efectueze transport de agrement cu minicare pe teritoriul administrativ al Municipiului Mangalia vor achita o taxa de parcare permanenta ( cap traseu) in valoare de 200 euro pentru fiecare remorca.

Taxa va fi achitata anual, integral pana la data de 01 mai a fiecarui an la cursul B.N.R. din ziua platii.